



**Инструкция по эксплуатации
и техническому обслуживанию**

Трещотка аккумуляторная

CRW 9020



EAC

Содержание

Описание оборудования	4
Технические характеристики	5
Правила по технике безопасности	6
Зарядка аккумулятора	10
Эксплуатация	11
Уход и техническое обслуживание	12
Хранение и транспортировка	13
Утилизация и защита окружающей среды	13
Устранение неисправностей	14
Гарантийное обязательство	15
Гарантийные талоны	17
Сервисные центры	19



Уважаемый покупатель!

Мы постоянно работаем над улучшением и усовершенствованием изделий под торговой маркой BULL.

В связи с этим технические характеристики, дизайн и комплектация могут меняться без предварительного уведомления.

Приносим Вам наши глубочайшие извинения за возможные причиненные этим неудобства.

Аккумуляторная трещотка BULL отличаются высокой прочностью и гарантированной надежностью. Данная аккумуляторная трещотка предназначена для закручивания/откручивания болтов и гаек (при установке соответствующей оснастки).



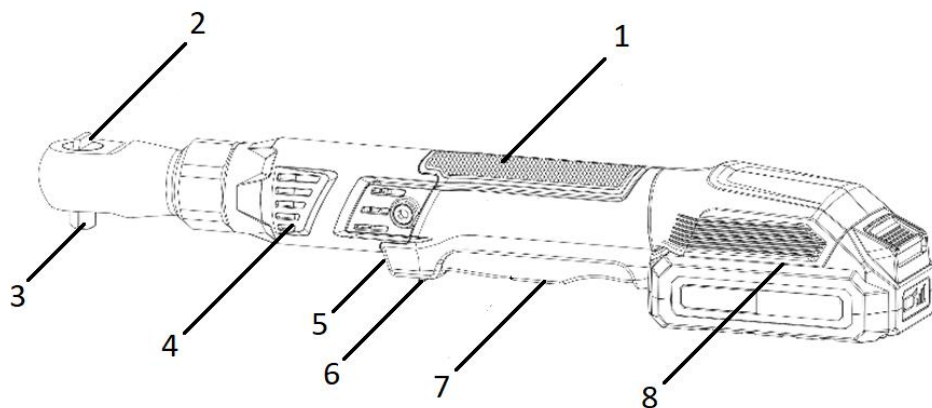
Внимательно изучите данную инструкцию по эксплуатации и техническому обслуживанию. Храните её в защищенном месте.

ВНИМАНИЕ - для уменьшения риска получения повреждения необходимо прочитать инструкцию по эксплуатации.

Данный электроинструмент не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под контролем для недопущения игры с электроинструментом.

При работе использовать наушники, перчатки, защитные очки, респиратор.

Описание оборудования



1. Прорезиненная рукоятка

2. Регулятор направления движения

3. Квадратный хвостовик

4. Вентиляционные отверстия

5. Светодиодный индикатор

6. Блокировка кнопки включения

7. Кнопка включения

8. Гнездо для подключения аккумулятора



Технические характеристики

<i>Параметры \ Модель</i>	<i>CRW 9020</i>
Напряжение аккумулятора	18 В
Тип аккумулятора	Li-ion
Тип двигателя	Бесщеточный
Число оборотов холостого хода	0-200 об/мин
Максимальный крутящий момент	90 Нм
Тип посадки	Внешн. квадрат, 1/2"
Реверс	+
Подсветка	+
Класс защиты	IP20

Устройство предназначено для профессионального и бытового применения **внутри помещений**. Необходимо периодически прекращать работу инструмента для охлаждения двигателя и других частей, что позволит продлить срок службы вашего инструмента. Допустимый диапазон температуры окружающей среды, при котором можно пользоваться: от -9°C до +35°C. При температуре окружающей среды ниже -10°C или выше +35°C использование инструмента не рекомендуется. **Указанные технические характеристики могут варьироваться в пределах ±5%.**

Комплект поставки:

- 1 Аккумуляторная трещотка
- 2) Адаптеры-переходники с ½ (2 шт.)
- 3) Инструкция по эксплуатации

Внимание! Товар поставляется без аккумулятора и зарядного устройства!

Подходящие батареи и зарядные устройства BULL:

Батарея	Характеристики
Аккумулятор BULL AK 4003 18.0 В, 4.0 А/ч, Li-Ion	Напряжение: 18 В Тип аккумулятора: Li-Ion Емкость аккумулятора: 4 Ач
Аккумулятор BULL AK 6001 18.0 В, 6.0 А/ч, Li-Ion	Напряжение: 18 В Тип аккумулятора: Li-Ion Емкость аккумулятора: 6 Ач

Зарядное устройство BULL LD 4002	Параметры сети: 230 В / 50 Гц Выходное напряжение: 18 В Выходной ток: 4,0 А
----------------------------------	---

Правила по технике безопасности

Внимание! Электроинструмент является оборудованием повышенной опасности.

Пользуясь электроинструментом, чтобы не подвергаться опасности поражения током, травмы или возникновения пожара, следует **СТРОГО** соблюдать следующие основные правила техники безопасности.

Прочитайте и запомните эти указания до того, как приступите к работе с инструментом. Храните указания по технике безопасности в надёжном месте.

Следует немедленно прекратить эксплуатацию устройства в случаях:

1. Поврежденный или сломанный выключатель (не включает или не выключает устройство).
2. Появление дыма или запаха гари.

Общие правила безопасности

Предупреждение! При использовании электрических приборов необходимо соблюдать следующие основные меры предосторожности для уменьшения вероятности возникновения пожара, поражения электрическим током и получения травм.

Ознакомьтесь со всеми инструкциями перед началом эксплуатации данного изделия и храните их постоянно.

Рабочее Место

- Содержите рабочее место чистым и хорошо освещенным. Загроможденные плохо освещенные рабочие места являются причиной травматизма.
- Не используйте электроинструменты во взрывоопасных помещениях, таких, где присутствуют огнеопасные жидкости, газы, или пыль.
- Не подвергайте изделие воздействию атмосферных осадков, сырости, влажности.
- Электроинструменты создают искры, которые могут привести к возгоранию пыли, пара, легковоспламеняющихся жидкостей и газов.
- Держите детей, и посетителей на безопасном расстоянии от работающих электроинструментов, не допускайте их в зону работы.
- Если инструменты не используются, их необходимо хранить в сухом и закрытом месте, недоступном для детей.
- Перед началом работы проверяйте рабочую зону на наличие скрытых коммуникаций (газопровода, водопровода, электрической или телефонной проводки и т.д.).
- Не допускайте механических повреждений, ударов, падения инструмента на твердые поверхности и т.п.
- Оберегайте инструмент от воздействия интенсивных источников тепла или химически активных веществ, а также от попадания жидкостей и посторонних твердых предметов внутрь изделия.



Электробезопасность

Используйте только оригинальные аккумуляторы. Использование несовместимых аккумуляторов может привести к выходу из строя инструмента, травмам и пожарной опасности.

Заряжайте аккумуляторы только в оригинальном зарядном устройстве. Применение сторонних зарядных устройств может привести к выходу из строя аккумулятора.

Не разбирайте зарядное устройство.

Используйте соответствующее напряжение питания для зарядки батареи: напряжение питания должно соответствовать информации, указанной в технических характеристиках устройства.

Аккуратно обращайтесь с электрошнуром зарядного устройства. Никогда не используйте шнур, чтобы нести зарядное устройство или тянуть штепсель из розетки. Держите шнур вдали от высокой температуры, масляных жидкостей, острых граней или движущихся частей. Замените поврежденный шнур немедленно.

Не вскрывайте ни при каких условиях аккумулятор. Это может привести к травмам, химическим ожогам, короткому замыканию и даже пожару!

Не подвергайте электроинструмент воздействию дождя или влажным условиям.

Личная Безопасность

- Не отвлекайтесь! Будьте внимательны, постоянно следите за тем, что вы делаете, и используйте здравый смысл при работе с электроинструментом.
- Не используйте электроинструмент, в то время как Вы утомлены или находитесь под воздействием лекарств или средств, замедляющих реакцию, а также алкоголя или наркотических веществ. Это может привести к серьезной травме.
- Носите соответствующую одежду. Слишком свободная одежда, драгоценности или длинные распущенные волосы могут попасть в движущиеся части работающего электроинструмента. Носите нескользкую обувь и защитный головной убор.
- Держите ваши волосы, одежду, и перчатки далеко от движущихся частей. Руки должны быть сухими, чистыми и свободными от следов маслянистых веществ.
- Избегайте внезапного включения.
- Избегайте попадания инородных объектов в движущиеся части электроинструмента. Это может привести к поломке электроинструмента или серьезной травме.
- Держите надежно равновесие. Используйте хорошую опору и всегда держите надежно баланс тела. Надлежащая опора и баланс позволяют обеспечить надежный контроль над электроинструментом в неожиданных ситуациях.
- Используйте оборудование, обеспечивающее Вашу безопасность. Всегда носите защитные очки. Респиратор, нескользящие безопасные ботинки, каска, или наушники должны использоваться для соответствующих условий.
- Электроинструмент безопасен и лучше работает при номинальной нагрузке. Не подвергайте изделие перегрузкам. Используйте его строго по назначению. Не прикладывайте излишние усилия. Большое усилие нажатия не приводит к



повышению производительности, а только сокращает срок эксплуатации инструмента.

- Не пытайтесь сделать большую работу маленьким инструментом.
- Используйте только рекомендованный и исправный сменный инструмент (оснастку). Неисправный сменный инструмент - это сломанный, тупой или искривленный инструмент. Использование принадлежностей или приспособлений, не рекомендованных в данной инструкции, может привести к получению травмы.
- Исключите при работе падение оборотов или остановку двигателя вследствие чрезмерной подачи или заклинивания инструмента. При заклинивании немедленно выключите изделие!
- При наличии пылеулавливающих устройств убедитесь в том, что они подключены и правильно работают.
- При смазке и замене частей инструмента следуйте инструкциям.
- Следите за тем, чтобы рукоятки были сухими и чистыми, чтобы на них не было масла или смазочного материала.
- Перед включением инструмента всегда проверяйте, извлечены ли из него все ключи, включая регулировочный гаечный ключ.
- Когда инструмент не используется, перед его обслуживанием и заменой принадлежностей отсоединяйте аккумуляторную батарею.

Правила безопасности при работе с аккумуляторной трещоткой

- Не перегружайте электроинструмент. Используйте подходящий электроинструмент для выполнения ваших задач. Правильно подобранный электроинструмент позволит выполнить работу эффективнее и безопаснее при условиях, для которых он был разработан.

- Не используйте электроинструмент, если выключатель неисправен и не включает или не выключает устройство. Электроинструмент, который нельзя контролировать с помощью переключателя, несет в себе риски, поэтому немедленно должен быть отремонтирован.

- Извлеките аккумулятор из устройства перед проведением любых регулировок, заменой принадлежностей или при хранении электроинструмента. Данная мера безопасности уменьшает риск непреднамеренного запуска аккумуляторного инструмента.

- Храните неиспользуемый электроинструмент в недоступном для детей месте и не позволяйте лицам, не знакомым с электроинструментом или данными инструкциями, работать с электроинструментом. Электроинструмент представляет опасность в руках неопытных пользователей.

- Удерживайте надежно электроинструмент во время проведения работ. Высокий крутящий момент может спровоцировать обратное вращение устройства.

- Поддерживайте электроинструмент в надлежащем состоянии. Проверяйте инструмент на предмет отсутствия биения совмещения и легкости перемещения подвижных частей, повреждения деталей, а также любых других условий, которые могут повлиять на работу электроинструмента. При наличии повреждений следует отремонтировать устройство перед использованием.

- Держите оснастку в исправном виде и чистой.



- Используйте принадлежности и насадки в соответствии с данными инструкциями, принимая во внимание рабочие условия и характер выполняемой работы. Использование электроинструмента для операций, отличающихся от тех, которые указаны в данной инструкции, может привести к опасной ситуации.
- Убедитесь, что используемая оснастка правильно установлена и надежно закреплена.
- Надежно закрепите обрабатываемый предмет. Используйте для этого специальные зажимные приспособления. Не удерживайте обрабатываемый предмет руками.
- Перед эксплуатацией тщательно осмотрите ударную головку и убедитесь в отсутствии трещин или повреждений.
- Руки должны находиться на расстоянии от вращающихся деталей.
- Не касайтесь головки с трещоткой, ударной головки, болта, гайки или заготовки сразу после окончания длительной работы. Они могут быть очень горячими и вызвать ожог

Правила безопасности при обслуживании электроинструмента

- Перед началом работы включите устройство на 30 секунд без нагрузки. При обнаружении чрезмерной вибрации, посторонних шумов, повышенного искрения или иных неполадок немедленно выключите устройство; Обратитесь в сервис для устранения неисправности.
- Ремонт и сервисное обслуживание своего электроинструмента доверяйте только авторизованным сервисным пунктам и квалифицированному персоналу, использующему только оригинальные запасные части. Попытка неквалифицированного ремонта, внесение изменений в конструкцию устройства не гарантирует дальнейшую корректность работы и безопасность электроинструмента.

АВАРИЙНЫЕ СИТУАЦИИ

Ознакомьтесь с правилами использования этого изделия, прочитав настоящее руководство. Запомните инструкции по технике безопасности и точно соблюдайте их. Это поможет предотвратить риск и опасности.

1. Будьте внимательны, пользуясь этим инструментом, чтобы своевременно определить и устранить риски. Быстрое вмешательство может предотвратить серьезные травмы или нанесение материального ущерба.
2. При любой неисправности выключайте инструмент и отсоединяйте аккумуляторную батарею. Прежде чем снова использовать инструмент, отдайте его на проверку квалифицированному специалисту и при необходимости отремонтируйте.

ОСТАТОЧНЫЕ РИСКИ

Несмотря на использование электроинструмента в соответствии с инструкциями, не удастся устранить все остаточные риски. Следующие виды

**BULL**

рисков могут возникнуть в связи с особенностями схемы и конструкции инструмента:

1. Повреждение легких, если не используется подходящий респиратор.
2. Потеря слуха в результате отсутствия надлежащей защиты органов слуха.
3. Ущерб здоровью, вызванный вибрацией рук, если оборудование используется в течение продолжительного периода или должным образом не удерживается и не обслуживается.

Предупреждение! Этот инструмент создает во время работы электромагнитное поле! Это поле в определенных обстоятельствах может мешать работе активных или пассивных медицинских имплантатов. Чтобы сократить риск серьезных или смертельных травм, перед использованием этого изделия лица с медицинскими имплантатами должны проконсультироваться с врачом и производителем медицинского имплантата.

Зарядка аккумулятора

Обратите внимание на правильное напряжение сети!

Напряжение источника тока должно совпадать с данными на фирменной табличке зарядного устройства. Зарядные устройства, на которых указывается напряжение 230В, могут быть подключены также к сети с напряжением 220В.

Уровень заряда можно проверить на индикаторе (при его наличии у конкретной модели) аккумулятора. При зарядке аккумулятора емкостью 4Ач – до 3 часов. Для аккумулятора емкостью 6Ач – до 4 часов. Время может отличаться в зависимости от температуры окружающей среды и напряжения питающей сети.



Для зарядки аккумулятора выполните следующие действия:

- Извлеките аккумулятор из трещотки. Для этого надавите на фиксатор аккумулятора и потяните аккумулятор;
- Подключите аккумулятор к зарядному устройству, входящему в комплект;
- Убедитесь, что питающая сеть соответствует следующим требованиям: ~230В±10% / 50-60Гц. Подключите зарядное устройство к питающей сети.

Внимание! Рекомендуется использовать аккумулятор емкостью от 4 А·ч.

Рекомендации по эксплуатации аккумуляторов:

- Данные аккумуляторы сконструированы по технологии Li-Ion.
- Данный тип аккумуляторов не обязательно заряжать полностью.
- Не рекомендуется глубоко разряжать аккумулятор.
- Не храните данный аккумулятор в разряженном состоянии.
- Не подвергайте аккумулятор воздействию высокой температуры, прямого солнечного света, влаги. Не бросайте и не роняйте аккумулятор.
- Не пытайтесь вскрывать и ремонтировать аккумулятор.

- Не замыкайте контакты аккумулятора.
- Если индикатор зарядного устройства не отключился по истечении указанного времени зарядки, остановите процесс зарядки и обратитесь в сервисный центр.

ВНИМАНИЕ! Если в процессе эксплуатации аккумулятор разрядился и патрон трещотки остановился, не нажимайте повторно курковый выключатель – это может привести к сокращению срока службы или выходу из строя аккумулятора. Зарядите аккумулятор перед дальнейшей эксплуатацией.

Эксплуатация

Внимание! Перед установкой, ремонтом или обслуживанием прибора всегда выключайте устройство и извлекайте аккумуляторную батарею!

Важно! Перед началом работы проверьте электроинструмент на предмет возможных повреждений. Проверьте правильную установку всех элементов, свободный ход и исправность подвижных частей. Обязательно проверьте затяжку всех винтов электроинструмента и настройте все регулировки. Обращаем Ваше внимание, что инструмент отрегулирован и настроен на заводе-производителе, однако возможны незначительные отклонения ввиду транспортировки товара.

Перед первым вводом в эксплуатацию

Перед эксплуатацией устройства внимательно ознакомьтесь с данной инструкцией.

ВНИМАНИЕ! Перед вводом эксплуатацию полностью зарядите аккумуляторы.

Внимание! Перед работой всегда проверяйте направление вращения.

Установка аккумулятора

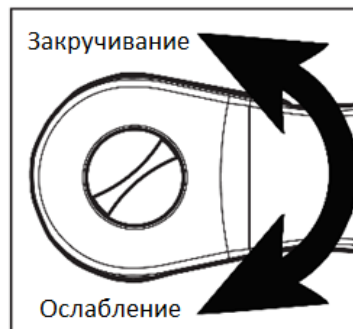
Для начала работы необходимо установить аккумуляторный блок BULL (в комплект поставки не входит). Для этого необходимо нажать кнопку фиксации на аккумуляторе и вставить его в гнездо фиксации на аккумуляторной трещотке до щелчка.

Прямое и реверсивное вращение

Для того, чтобы настроить направление вращения квадратного хвостовика, необходимо привести в соответствующее положение реверсивный переключатель.

Для прямого вращения - затяжка (по часовой стрелке) поверните переключатель против часовой стрелки.

Для обратного (реверсивного) вращения – ослабление необходимо повернуть выключатель по часовой стрелке



**Установка головки**

Для последующей работы необходима установка оснастки – торцевых головок, с типоразмером присоединительного квадрата $\frac{1}{2}$ (12,7 мм). Для этого предварительно необходимо проверить, не подключен ли аккумуляторный блок, чтобы избежать возможных травм. После соединить квадратный хвостовик аккумуляторной трещотки с посадочным отверстием торцевой головки.

Блокировка выключателя:

Чтобы заблокировать кнопку пуска, переведите переключатель блокировки в заблокированное положение. Чтобы разблокировать кнопку пуска, переведите переключатель блокировки в положение "разблокировано".

Запуск:

Для начала вращения (аккумулятор должен быть присоединен) нажмите на кнопку включения. Скорость вращения можно регулировать путем силы нажатия на кнопку. Чем сильнее, тем выше скорость вращения. При зажатии кнопки включения автоматически включается подсветка рабочей зоны. Для того, чтобы остановить вращение, необходимо отпустить кнопку включения.

Рекомендации по эксплуатации

- Не используйте поврежденную оснастку.
- Подбирайте правильный тип оснастки для откручивания и закручивания болтов/гаек во избежание соскакивания рабочего инструмента.
- Прежде, чем начать работы, убедитесь, что обрабатываемая заготовка и болт/гайка надежно зафиксированы.
- Усилие на трещотку необходимо прилагать по направлению затяжки во избежание повреждения оснастки.
- Используйте достаточное усилие, чтобы процесс затяжки шел, но не прикладывайте чрезмерных усилий во избежание перегрузки/блокировки двигателя.
- Держите инструмент крепко во избежание обратного вращения.
- Держите инструмент прямо по отношению к болту или гайке.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Если в процессе затяжки рабочий инструмент заклинило, немедленно отпустите курковый выключатель, остановите работу и определите причину заклинивания. Не нажимайте на выключатель, так как это может привести к повреждению двигателя.

- Чтобы свести к минимуму вероятность срыва и повреждения обрабатываемого крепежного изделия, при окончании затяжки уменьшите давление на трещотку.

Уход и техническое обслуживание



ВНИМАНИЕ! Перед установкой, ремонтом или обслуживанием инструмента вы всегда должны выключить инструмент и извлечь аккумулятор!

- Ваш электроинструмент не требует дополнительной смазки или технического обслуживания.

- Обслуживание электроинструмента должно быть выполнено только квалифицированным персоналом уполномоченных сервисных центров.

- Обслуживание, выполненное неквалифицированным персоналом, может стать причиной поломки инструмента и травм.

- Каждые 50 часов эксплуатации рекомендуется производить сервисное обслуживание инструмента.

- При обслуживании электроинструмента, используйте только рекомендованные сменные расходные части, насадки, аксессуары.

- Использование не рекомендованных расходных частей, насадок и аксессуаров может привести к поломке электроинструмента или травмам. Использование некоторых средств для чистки, таких как: бензин, аммиак, и т.д. могут привести к повреждению пластмассовых частей.

Регулярное обслуживание

- Периодически протирайте устройство чистой тканью или продувайте его помощью сжатого воздуха на низком давлении.

- Держите подвижные части, выключатели, патрон, вентиляционные отверстия и корпус устройства чистыми и свободными от грязи и пыли, насколько это возможно.

- Мы рекомендуем Вам выполнять очистку устройства всегда сразу после его использования.

- Очищайте устройство регулярно протирать влажной ткани и небольшого количества жидкого мыла. Не используйте моющие средства и растворители, которые могут повредить пластиковые детали оборудования.

Хранение и транспортировка

- Храните электроинструмент в безопасном и защищенном от влаги месте, вдали от детей.

- Запрещается хранить устройство вблизи кислот, щелочей и других агрессивных химических веществ.

- При транспортировке складывайте устройство в оригинальную упаковку или подходящий по размеру ящик с плотными стенками.

- Всегда извлекайте аккумулятор из устройства при длительном хранении.

- Не подвергайте разряженный аккумулятор длительному хранению. Зарядите его перед длительным хранением.

Утилизация и защита окружающей среды

Аккумулятор и его упаковка подлежат вторичной переработке (рециклированию). Следует беречь от загрязнений окружающую среду. Поддерживайте чистоту при использовании аккумулятора. Упаковку и упаковочные материалы аккумулятора следует сдавать для переработки. Данный аккумулятор изготовлен из безопасных для окружающей среды и здоровья человека материалов и веществ. Тем не менее, для



предотвращения негативного воздействия на окружающую среду, при прекращении использования аккумулятора (по истечении срока службы) и непригодности к дальнейшей эксплуатации, это изделие подлежит сдаче в приемные пункты по переработке металлолома и пластмасс. Утилизация аккумулятора и комплектующих узлов заключается в полной разборке и последующей сортировке по видам материалов и веществ, для последующей переплавки или использования при вторичной переработке. Упаковку аккумулятора следует утилизировать без нанесения экологического ущерба окружающей среде в соответствии с действующими нормами и правилами.

Устранение неисправностей

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Выключатель включен, но двигатель не работает	Неплотное соединение аккумулятора.	Проверьте правильность соединения аккумулятора.
	Выключатель неисправен.	Замените выключатель.
	Аккумулятор полностью разряжен.	Зарядите аккумулятор.
	Аккумулятор поврежден.	Обратитесь в сервисный центр.
Выключатель включен, двигатель не работает или работает очень медленно, посторонние шумы	Нарушение контакта выключателя.	Замените выключатель.
	Повреждение частей редуктора.	Обратитесь в сервисный центр.
	Чрезмерная нагрузка на инструмент.	Не перегружайте инструмент во время выполнения задачи.
Устройство перегревается	Попадание посторонних объектов внутрь двигателя.	Удалите посторонние объекты.
	Перекрытие вентиляционных отверстий.	Убедитесь, что вентиляционные отверстия ничем не заблокированы.
	Чрезмерная нагрузка на инструмент.	Не перегружайте инструмент во время выполнения задачи.
Сильное искрение	Чрезмерный износ или повреждение электродвигателя.	Необходимо заменить электродвигатель. Обратитесь в сервисный центр.
Аккумулятор не заряжается	Повреждение зарядного устройства или аккумулятора.	Обратитесь в сервисный центр.



ВНИМАНИЕ! Для вашей собственной безопасности никогда не производите демонтаж/монтаж/замену деталей или аксессуаров электроинструмента во время работы устройства. В случае неисправности или повреждений электроинструмента обращайтесь в ремонт только в специализированные сервисные центры.

Гарантийное обязательство

Для инструмента BULL предусмотрена гарантия в соответствии с законами и специфическими особенностями каждой страны. Если законодательством не установлены сроки гарантийного обслуживания, их устанавливает торговое представительство, которое занимается реализацией нашей продукции.

Началом гарантийного срока является дата продажи инструмента, а подтверждением – правильно заполненный гарантийный талон, наличие товарного чека или документа, заменяющего его.

Для осуществления гарантийного обслуживания вам необходимо обратиться в ближайший сервисный центр, осуществляющий ремонт нашего инструмента. Список сервисных центров приведен на странице 18 данной инструкции.

При сдаче инструмента в сервисный центр нужно представить его в чистом виде с указанием дефекта, в оригинальной упаковке, с инструкцией по эксплуатации и заполненным гарантийным талоном, а также товарным чеком или документом, заменяющим его.

Дефекты сборки изделия, допущенные по вине изготовителя, устраняются бесплатно после проведения сервисным центром диагностики изделия.

Если неисправность произошла по вине пользователя, стоимость услуг по ремонту перенимает на себя пользователь.

Сроки выполнения работ зависят от сложности устранения причины дефекта и устанавливаются сервисным центром, который принял инструмент в ремонт.

Гарантийное обслуживание не производится в следующих случаях:

- Использования инструмента в целях, не предусмотренных инструкцией по эксплуатации;
- Отсутствия:

1. Правильно заполненного гарантийного талона, товарного чека, подтверждающего дату покупки и срок гарантии, или другого документа, заменяющего его;

2. Инструкции по эксплуатации, наклейки на инструменте с серийным номером завода-изготовителя;

- Естественного износа механизмов и узлов, имеющих ограниченный период работоспособности;
- Профилактики и замены быстроизнашиваемых деталей;
- Перегрузки или интенсивного использования, следствием которых являются:

1. одновременный выход из строя одного или более функционально связанных деталей и узлов;

**BULL****Инструкция по эксплуатации и техническому обслуживанию:****Трещотка аккумуляторная****16**

2. сгорание, обугливание, оплавление под воздействием высокой внутренней температуры деталей (нагревательные элементы, кнопки, провода, корпуса);

- механических повреждений, наличия внутри инородных предметов; вскрытия, а также ремонта, который был произведён не специалистами сервисных центров, ремонтирующих инструмент BULL.

Взаимоотношения между потребителем и изготовителем при выявленных неисправностях изделия осуществляются в соответствии с законом «О защите прав потребителей».

Гарантия не распространяется на расходные материалы и принадлежности, которые частично входят в комплект поставки.

В случае использования инструмента в производственных целях сроки гарантийного обслуживания могут быть сокращены.

Гарантийный срок – 1 год.

Производитель: ECO GROUP HONG KONG LIMITED, UNIT 617, 6/F, 131-132 CONNAUGHT ROAD WEST, SOLO WORKSHOPS, HONG KONG для компании Wortex (Германия).

Импортер в Республику Беларусь: ООО «ТД Комплект», Республика Беларусь, 220103, г. Минск, ул. Кнорина 50, к. 302А, Тел.: +375 (17) 511-33-33. Сайт: tools.by.

Импортер в Республику Казахстан: Товарищество с ограниченной ответственностью «ECO Group Kazakhstan (ЭКО Групп Казахстан)», Казахстан, г. Алматы, Алмалинский район, ул. Байзакова, здание 222.

Импортер в Российскую Федерацию: ООО «САДОВАЯ ТЕХНИКА И ИНСТРУМЕНТЫ», 105082, г. Москва, ул. Большая Почтовая, дом № 40, строение 1, этаж 3, комната 7А Сайт: www.stiooo.ru.

Срок службы изделия – 5 лет при его правильной эксплуатации.

По истечении срока службы необходимо произвести техническое обслуживание квалифицированными специалистами в сервисной службе за счет владельца, с удалением продуктов износа и пыли.

Использование изделия по истечении срока службы допускается только в случае его соответствия требованиям безопасности данного руководства.

В случае если изделие не соответствует требованиям безопасности, его необходимо утилизировать.

Изделие (в том числе аккумуляторы) не относится к обычным бытовым отходам.

В случае утилизации необходимо доставить его к месту приема соответствующих отходов.

Дата производства(месяц, год) указана на этикетке на корпусе изделия.

С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен(а).

При покупке изделие было проверено.

Претензий к упаковке, комплектации и внешнему виду не имею.

Подпись покупателя _____

Гарантийные талоны

ДЕЙСТВИТЕЛЕН ПРИ ЗАПОЛНЕНИИ ТАЛОН №1 на гарантийный ремонт

(модель: _____)

Серийный номер: _____

Заполняет торговая организация:

Продан: _____
(наименование и адрес предприятия)

Дата продажи: _____

Продавец: _____
(подпись)

(ФИО)

Место
для
печати

ДЕЙСТВИТЕЛЕН ПРИ ЗАПОЛНЕНИИ ТАЛОН №2 на гарантийный ремонт

(модель: _____)

Серийный номер: _____

Заполняет торговая организация:

Продан: _____
(наименование и адрес предприятия)

Дата продажи: _____

Продавец: _____
(подпись)

(ФИО)

Место
для
печати

Заполняет ремонтное предприятие:

(наименование и адрес предприятия)

Исполнитель: _____ (_____)
(подпись) (ФИО)

Владелец: _____

(подпись владельца) (ФИО)

Утверждаю: _____
(подпись)

Дата ремонта:

(должность)

(ФИО руководителя ремонтного предприятия)

Место
для
печати

Заполняет ремонтное предприятие:

(наименование и адрес предприятия)

Исполнитель: _____ (_____)
(подпись) (ФИО)

Владелец: _____

(подпись владельца) (ФИО)

Утверждаю: _____
(подпись)

Дата ремонта:

(должность)

(ФИО руководителя ремонтного предприятия)

Место
для
печати

Сервисные центры

BY	Минск	ул. Машиностроителей 29а	+375 29 601 20 01
			+375 29 325 85 38
			+375 29 601 20 01
BY	Брест	ул. Краснознаменная, 8	+375 29 820 07 06
			+375 29 168 20 72
BY	Витебск	ул. Двинская, 31	+375 212 65 73 24
			+375 29 168 40 14
BY	Гомель	ул. Карбышева, 9	+375 44 492 51 63
			+375 25 743 35 19
BY	Гродно	ул. Господарчая 23А	+375 152 43 63 68
			+375 29 169 94 02
BY	Могилев	ул. Вишневецкого, 8А	+375 222 285 285
			+375 29 170 33 94
RU	Астрахань	ул. 5-я Линейная, 30	8 (8512) 59-97-00
RU	Брянск	ул.Литейная, д.9	8-920-830-18-47
RU	Казань	пр. Ярмашева, 51	8 (987) 2968484
RU	Калуга	ул. Дзержинского д.58 ,2.	8(4842) 57-58-46
RU	Калуга	ул. Салтыкова – Щедрина д.91	8(4842) 57-57-02
RU	Киров	пер. Базарный, д. 2	8-910-606-10-88
RU	Курск	ул Луговая д.10 а	+7 (909) 237-54-19
RU	Москва	Каширское шоссе, 16	8 925 088 81 01
RU	Набережные Челны	проспект Яшьлек, дом 64	+79274887222
RU	Нижний Тагил	ул. Липовый тракт 3	+7 922 260 02 70
RU	Новосибирск	ул. Волочаевская, 64к1	+7 (383) 325-11-49
RU	Оренбург	пр. Дзержинского, 2а	+7 (3532) 56-11-44
RU	Санкт-Петербург	ул. Черняховского, 15	+79013168749
RU	Санкт-Петербург	ул. Заставская, д. 4	+7 (911) 829-51-16
RU	Саратов	ул. Гвардейская, 2а	+7 (8452) 53-13-61
RU	Тамбов	ул. Лермонтовская д.101	89158721361
RU	Тольятти	ул. Коммунальная 32Б	8-917-123-00-10
RU	Ульяновск	ул. Камышинская, 40	+7 (8422) 68-16-94
RU	Уфа	ул. Трамвайная, 15а	8(347) 298 5 222
KZ	Алматы	ул. Сатпаева 90/30, бутик 904	8 (707) 127-40-54
KZ	Атырау	ул. Атамбаева, 7	8 (7172) 25-28-64
KZ	Усть-Каменогорск	ул. Протозанова, 59	8 (7232) 24-12-94
KZ	Нур-Султан	ул. Толстого, 17/1, вп 2	8 (7172) 521577
AM	Ереван	Ул. А. Бабаджанян, 60/2	011-360-360

**BULL**Инструкция по эксплуатации и техническому обслуживанию:Трещотка аккумуляторная**20**

С полным и актуальным списком официальных и партнерских сервисных центров можно ознакомиться на сайте **remont.tools.by**

Также можно воспользоваться **QR-кодами** для быстрого перехода на страницу необходимого региона

**Республика Беларусь**remont.tools.by/address**Российская Федерация**remont.tools.by/services/ru**Казахстан, Армения**remont.tools.by/services/other